



## **GUVERNUL ROMÂNIEI**

### **ORDONANȚĂ**

**privind modificarea Ordonanței Guvernului nr. 46/1998 pentru  
stabilirea unor măsuri în vederea îndeplinirii obligațiilor asumate de  
România prin aderarea la Convenția internațională EUROCONTROL  
privind cooperarea pentru securitatea navigației aeriene și la  
Acordul multilateral privind tarifele de rută aeriană**

Având în vedere prevederile art. 3.2(e) din Acordul multilateral privind tarifele de rută aeriană, ale art. 5 - 8, 11a și 17 din Regulamentul (CE) nr. 1794/2006 al Comisiei din 6 decembrie 2006 de stabilire a unei scheme comune de tarifare pentru serviciile de navigație aeriană, precum și ale art. 4 și art. 17 din Regulamentul (UE) nr. 691/2010 al Comisiei din 29 iulie 2010 de stabilire a unui sistem de performanță pentru serviciile de navigație aeriană și pentru funcțiile de rețea și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 2096/2005 de stabilire a unor cerințe comune pentru furnizarea de servicii de navigație aeriană,

în temeiul art. 108 din Constituția României, republicată, și al art. 1 pct. III poz. 3 din Legea nr. 127/2012 privind abilitarea Guvernului de a emite ordonanțe,

**Guvernul României adoptă prezenta ordonanță.**

**Art. I** – Ordonanța Guvernului nr. 46/1998 pentru stabilirea unor măsuri în vederea îndeplinirii obligațiilor asumate de România prin aderarea la Convenția internațională EUROCONTROL privind cooperarea pentru securitatea navigației aeriene și la Acordul multilateral privind tarifele de rută aeriană, republicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 44 din 26 ianuarie 2001, cu modificările ulterioare, se modifică după cum urmează:

**1. Titlul va avea următorul cuprins:**

”ORDONANȚĂ pentru stabilirea unor măsuri în vederea îndeplinirii obligațiilor asumate de România prin aderarea la Convenția internațională EUROCONTROL privind cooperarea pentru securitatea navigației aeriene și la Acordul multilateral privind tarifele de rută aeriană, precum și a unor obligații care rezultă pentru România din regulamentele adoptate la nivelul Uniunii Europene în domeniul serviciilor de navigație aeriană”

**2. Alineatul (1) al articolul 1 va avea următorul cuprins:**

„(1) Ministerul Transporturilor și Infrastructurii este autoritatea de stat în domeniul aviației civile responsabilă cu aducerea la îndeplinire a obligațiilor asumate de România prin aderarea la Convenția internațională EUROCONTROL privind cooperarea pentru securitatea navigației aeriene, încheiată la 13 decembrie 1960, și la Acordul multilateral privind tarifele de rută aeriană, semnat la Bruxelles la 12 februarie 1981, la care România a aderat prin Legea nr. 44/1996, precum și a celor care rezultă pentru România din regulamentele adoptate la nivelul Uniunii Europene în domeniul serviciilor de navigație aeriană.”

**3. Articolul 2 va avea următorul cuprins:**

„Art. 2 – Regia Autonomă <<Administrația Română a Serviciilor de Trafic Aerian>> - denumită în continuare ROMATSA, aflată sub autoritatea Ministerului Transporturilor și Infrastructurii, funcționează ca operator economic prestator de servicii de navigație aeriană.”

**4. Articolul 4 va avea următorul cuprins:**

„Art. 4 – (1) Cheltuielile și veniturile aferente instalațiilor și serviciilor de navigație aeriană asigurate în zona de responsabilitate a României, stabilită potrivit tratatelor internaționale la care este parte, se includ în bazele de cost luate în calcul pentru determinarea tarifelor pentru serviciile de navigație aeriană.

(2) Bazele de cost prevăzute la alin. (1) se întocmesc de către ROMATSA separat pentru serviciile de navigație aeriană de rută și pentru serviciile de navigație aeriană terminală prestate pe aeroporturile cărora li se aplică Regulamentul (CE) nr. 1794/2006 al Comisiei din 6 decembrie 2006 de stabilire a unei scheme comune de tarificare pentru serviciile de navigație aeriană, denumit în continuare Regulamentul (CE) nr. 1794/2006.

(3) ROMATSA elaborează bazele de cost prevăzute la alin. (1), integrând costurile privind serviciile, instalațiile și activitățile eligibile prevăzute la articolul 5 Regulamentul (CE) nr. 1794/2006, și asigură consultarea beneficiarilor serviciilor de navigație aeriană, precum și transmiterea bazelor de cost către EUROCONTROL, cu respectarea cerințelor și termenelor stabilite prin Regulamentul (CE) nr. 1794/2006, în vederea evaluării, avizării sau, după caz, aprobării tarifelor aferente serviciilor de navigație aeriană.

(4) Transmiterea bazelor de cost la EUROCONTROL, potrivit dispozițiilor alin. (3), se face numai cu avizul autorității naționale de supervizare responsabilă cu monitorizarea planului național de performanță, elaborat și adoptat potrivit prevederilor Regulamentului (UE) nr. 691/2010 al Comisiei din 29 iulie 2010 de stabilire a unui sistem de performanță pentru serviciile de navigație aeriană și pentru funcțiile de rețea și de modificare a Regulamentului (CE) nr.2096/2005 de stabilire a unor cerințe comune pentru furnizarea de servicii de navigație aeriană, din punct de vedere al îndeplinirii obiectivelor de performanță stabilite în planul de performanță pentru serviciile de navigație aeriană furnizate în zona de responsabilitate a României, precum și al aplicării corecte a mecanismului de împărțire a riscurilor, prevăzut de Regulamentul (CE) 1794/2006.

(5) Prin derogare de la prevederile legale privind fundamentarea și aprobarea bugetelor de venituri și cheltuieli la nivelul regiilor autonome, bugetul de venituri și cheltuieli al ROMATSA cuprinde bazele de cost transmise la EUROCONTROL potrivit dispozițiilor alin. (3), consolidate cu baza de cost aferentă serviciilor de navigație aeriană furnizate de ROMATSA pe aeroporturile care nu intră sub incidența Regulamentului (CE) 1794/2006, și se aprobă prin ordin comun al ministrului transporturilor și infrastructurii și al ministrului finanțelor publice, la propunerea consiliului de administrație al ROMATSA.

(6) Modelul formularelor bugetului de venituri și cheltuieli, specific ROMATSA, se aprobă prin ordin comun al ministrului transporturilor și infrastructurii și al ministrului finanțelor publice și cuprinde datele și informațiile prevăzute în tabelele de raportare stabilite în anexele II – „Transparența bazei de costuri” și VI – „Mecanismul de tarificare” din Regulamentul (CE) 1794/2006.”

**5. Articolul 8 va avea următorul cuprins:**

„**Art. 8** – (1) Potrivit principiilor EUROCONTROL și Regulamentului (CE) nr. 1794/2006, ROMATSA va include ca element în stabilirea tarifelor pentru serviciile de navigație aeriană prestate, o cotă procentuală aplicată activelor, reprezentând rentabilitatea acestora.

(2) Cota privind rentabilitatea activelor se stabilește pentru fiecare perioadă de referință pe baza riscului financiar al prestatorului de servicii de navigație aeriană.

(3) Valoarea rentabilității activelor se determină potrivit prevederilor Regulamentului (CE) nr. 1794/2006.”

**6. Articolul 9 va avea următorul cuprins:**

„**Art.9** – Elementele de cheltuieli de fundamentare a tarifelor pentru serviciile de navigație aeriană includ și cheltuielile cu personalul care, după aprobarea bugetului de venituri și cheltuieli vor constitui limite pentru negocierea contractului colectiv de muncă.”

**7. Articolul 10 va avea următorul cuprins:**

„**Art. 10** – Veniturile din exploatare luate în calcul la determinarea provizionului constituit potrivit dispozițiilor art. 22 alin. (4) din Legea nr. 571/2003 privind Codul Fiscal, cu modificările și completările ulterioare, nu vor include partea de venit reprezentând valoarea rentabilității activelor, prevăzută la art. 8.”

**8. Alineatul (1) al articolul 11 va avea următorul cuprins:**

„**Art. 11 – (1)** Documentele legale pentru înregistrarea veniturilor și a taxei pe valoarea adăugată colectate, precum și cele referitoare la operațiunile de regularizare a acestora atât la ROMATSA, cât și la beneficiarii interni ai serviciilor de navigație aeriană prestate de ROMATSA sunt cele emise de EUROCONTROL și recunoscute din punct de vedere fiscal de autoritățile române.”

**9. La articolul 11, alineatul (3) se abrogă.**

**10. Alineatul (1) al articolul 12 va avea următorul cuprins:**

„(1) Înregistrarea în contabilitatea ROMATSA a veniturilor facturate de EUROCONTROL în euro, inclusiv a taxei pe valoarea adăugată colectate, se va face în lei, utilizându-se cursul de schimb al Băncii Naționale a României, în vigoare la data facturării, potrivit calendarului de facturare publicat anual de EUROCONTROL.”

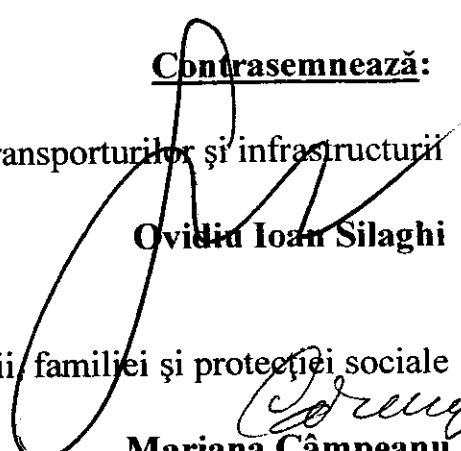
**Art. II –** Ordonanța Guvernului nr. 46/1998 pentru stabilirea unor măsuri în vederea îndeplinirii obligațiilor asumate de România prin aderarea la Convenția internațională EUROCONTROL privind cooperarea pentru securitatea navigației aeriene și la Acordul multilateral privind tarifele de rută aeriană, republicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 44 din 26 ianuarie 2001, cu modificările ulterioare, precum și cu cele aduse prin prezenta ordonanță, după aprobarea prin lege a acesteia, se va republica în Monitorul Oficial al României, Partea I, dându-se textelor o nouă

numerotare.

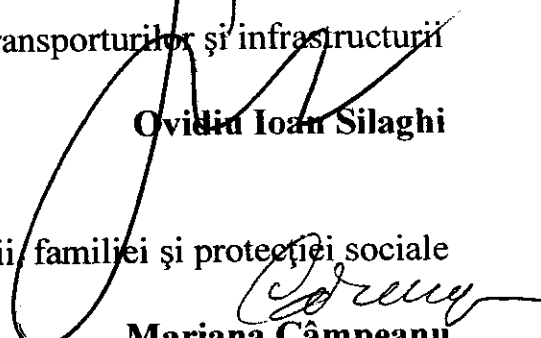
  
**PRIM-MINISTRU**  
  
**VICTOR-VIOREL PONȚA**

Contrasemnează:

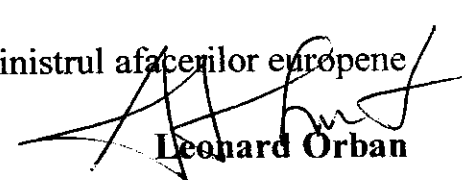
Ministrul transporturilor și infrastructurii

  
**Ovidiu Ioan Silaghi**

Ministrul muncii, familiei și protecției sociale

  
**Mariana Câmpeanu**

Ministrul afacerilor europene

  
**Leonard Orban**

Viceprim-ministru,  
ministrul finanțelor publice

**Florin Georgescu**



București, 23.08.2012  
Nr. 18